

🇺🇸 Tetra Pond Test 7in1 strips - instructions

How to test

Dip the test strip into the water and move it 2 to 3 times. Shake off excess liquid. Wait approx. 60 seconds and compare the test fields with the colour scales.

Attention: Do not touch the test fields and do not hold them under running water!

Nitrite (NO₂⁻)/Nitrate (NO₃⁻):

As part of the nitrogen cycle in your ornamental pond organic material such as uneaten food or fish faeces are broken down. This produces nitrite (NO₂⁻) and finally nitrate (NO₃⁻).

A nitrite content of over 1 mg/L over a longer period of time is harmful to your fish and can lead to fish losses. A nitrate content that exceeds 50 mg/L can be harmful to sensitive fish and also promotes algae growth.

If nitrite or nitrate concentrations are too high, carry out a partial (1/2 or 1/3) water change. Always prepare your pond water with **Tetra Pond AquaSafe** before adding new water to the ornamental pond.

General Hardness (GH):

Favourable GH values are between 4 ° and 16 °dH. GH represents the concentration of calcium and magnesium salts.

If the GH level is significantly high, add soft tap water or rainwater to your ornamental pond.

If the GH level is too low, perform a partial water change with tap water of a higher GH value. Always prepare your pond water with **Tetra Pond AquaSafe**.

Carbonate Hardness (KH):

Favourable KH values are between 5 ° and 10 °dH.

If the KH level is too low, add **Tetra Pond WaterStabiliser** to your ornamental pond.

In case that your KH level is significantly high, add soft tap water or rainwater to your pond. Always prepare your pond water with **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

The pH value of the water indicates the acidity or base concentration. A pH value between 6.5 and 8.5 will be tolerated by every species of pond fish. However, ideal pH ranges are species-dependent.

Strong algae growth very often leads to high pH value. In this case, remove algae by using e.g. **Tetra Pond AlgoFin*** (blanketweed) or **Tetra Pond AlgoRem*** (green water).

If the pH value deviates from the recommended range, the water values should be brought back into balance with **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Chlorine (Cl₂):

Tap water contains chlorine. As it is harmful to fish and bacteria, the water should always be treated with **Tetra Pond AquaSafe** before new tap water is added to the ornamental pond.

By using **Tetra Pond AquaSafe**, the chlorine contained in the tap water is neutralised and toxic heavy metals are bound.

Carbon dioxide (CO₂):

Carbon dioxide is required to generate good plant growth.

Determine the CO₂-value from the CO₂-table on page 2.

If the value is too high, use an air pump.

*Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

Further information: www.tetra.net

🇫🇷 Bandelettes Tetra Pond Test 7in1 - Mode d'emploi

Procédure de test

Plongez la bandelette de test dans l'eau et remuez-la pendant quelques secondes. Retirez-la et secouez-la pour éliminer l'excédent de liquide. Patientez env. 60 secondes et comparez les zones de test aux échelles de couleurs.

Attention : évitez tout contact avec les zones de tests de la bandelette, et ne les placez pas sous de l'eau en mouvement !

Nitrites (NO₂⁻)/Nitrates (NO₃⁻) :

Dans le cadre du cycle de l'azote, les matières organiques présentes dans votre bassin d'ornement, telles que les restes de nourriture et les déjections des poissons, se décomposent, produisant des nitrites (NO₂⁻), puis des nitrates (NO₃⁻).

Une teneur en nitrites supérieure à 1 mg/l pendant une période prolongée est nocive voire mortelle pour les poissons. Une teneur en nitrates supérieure à 50 mg/l est nuisible aux poissons fragiles et favorise la croissance des algues.

Si la concentration de nitrites ou de nitrates est trop élevée, renouvelez partiellement l'eau (1/2 ou 1/3 du bassin). Avant d'ajouter de l'eau à votre bassin d'ornement, traitez-la systématiquement à l'aide de **Tetra Pond AquaSafe**.

Durété totale (GH) :

Valeur idéale entre 4 et 16 °dH. Le GH indique la concentration de sels de calcium et de magnésium.

Si les niveaux GH sont très élevés, ajoutez de l'eau du robinet ou de l'eau de pluie dans votre bassin d'ornement.

S'ils sont trop faibles, procédez à un changement d'eau partiel à l'aide d'eau du robinet d'une valeur GH supérieure, préalablement traitée avec **Tetra Pond AquaSafe**.

Durété carbonatée (KH) :

Valeur idéale entre 5 et 10 °dH.

Si le niveau KH est trop faible, utilisez **Tetra Pond WaterStabiliser** dans votre bassin d'ornement.

S'il est très élevé, ajoutez de l'eau du robinet ou de l'eau de pluie, préalablement traitée avec **Tetra Pond AquaSafe**.

pH :

Le pH de l'eau est une mesure de l'acidité et de l'alcalinité. Une valeur comprise entre 6,5 et 8,5 sera tolérée par toutes les espèces de poissons de bassin. Les plages de pH idéales varient néanmoins selon les espèces.

Un pH élevé est très souvent dû à un fort développement d'algues. Dans ce cas, éliminez ces dernières en utilisant, par exemple,

Tetra Pond AlgoFin* (algues filamenteuses) ou **Tetra Pond AlgoRem*** (eau verte).

Si le pH ne se trouve pas dans la plage recommandée, les valeurs de l'eau doivent être stabilisées à l'aide de **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Chlore (Cl₂) :

L'eau du robinet contient du chlore, nocif pour les poissons et les bactéries. Avant d'ajouter de l'eau du robinet à votre bassin d'ornement, traitez-la systématiquement à l'aide de **Tetra Pond AquaSafe**.

Tetra Pond AquaSafe permet de neutraliser le chlore contenu dans l'eau du robinet et de fixer les métaux lourds toxiques.

Dioxyde de carbone (CO₂) :

Le dioxyde de carbone est indispensable à la croissance des plantes.

Déterminez le taux de CO₂ en vous reportant au tableau page 2.

S'il est trop élevé, installez une pompe à air.

*Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.

Pour en savoir plus : www.tetra.net

🇮🇹 Tetra Pond Test 7in1 in strisce - istruzioni

Come si esegue il test

Immergere la striscia per test nell'acqua e agitarla 2 o 3 volte. Scrolling la striscia per eliminare il liquido in eccesso. Attendere circa 60 secondi e confrontare i campi della striscia con la scala colorata.

Attenzione: non toccare e non tenere sotto acqua corrente la striscia per test!

Nitriti (NO₂⁻)/Nitriti (NO₂⁻):

durante il ciclo dell'azoto, nel laghetto ornamentale si verifica la decomposizione di materiali organici come cibo avanzato o feci dei pesci. Il risultato sono i nitriti (NO₂⁻) e, in seguito, i nitriti (NO₃⁻).

Un contenuto di nitriti superiore a 1 mg/L per un periodo di tempo prolungato è dannoso per i pesci e può causarne la perdita. Un contenuto di nitriti superiore a 50 mg/L può essere dannoso per i pesci sensibili e favorirec il crescita delle alghe.

Sostituire parzialmente l'acqua (1/2 o 1/3) se le concentrazioni di nitriti o nitriti risultano troppo elevate. Preparare sempre l'acqua del laghetto con **Tetra Pond AquaSafe** prima di aggiungerne altra.

Durezza totale (GH):

i valori ottimali di durezza totale sono compresi tra 4° e 16° dH. La durezza totale è determinata dalla concentrazione di sali di calcio e magnesio nell'acqua.

Se il valore di GH risulta troppo elevato, aggiungere acqua del rubinetto dolce o acqua piovana.

Se invece il valore di GH è troppo basso, sostituire parte dell'acqua con acqua del rubinetto di durezza totale maggiore. Preparare sempre l'acqua del laghetto con **Tetra Pond AquaSafe**.

Durezza carbonatica (KH):

i valori ottimali di durezza carbonatica sono compresi tra 5° e 10° dH.

Se il livello di KH è troppo basso, aggiungere **Tetra Pond WaterStabiliser** all'acqua del laghetto ornamentale.

Se invece il valore di KH è troppo elevato, aggiungere acqua del rubinetto dolce o acqua piovana. Preparare sempre l'acqua del laghetto con **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

il valore del pH indica il livello di acidità o di alcalinità dell'acqua.Un valore di pH compreso tra 6,5 e 8,5 è tollerato da tutte le specie di pesci da laghetto. Tuttavia, gli intervalli ottimali di pH variano da specie a specie.

Un'eccessiva proliferazione di alghe conduce spesso a un aumento del valore del pH. In questo caso è necessario rimuovere le alghe utilizzando prodotti specifici come **Tetra Pond AlgoFin*** (per le alghe più comuni) o **Tetra Pond AlgoRem*** (per l'acqua verde).

Se il pH esce dall'intervallo raccomandato, è necessario riequilibrare i valori dell'acqua mediante **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Cloro (Cl₂):

l'acqua del rubinetto contiene cloro. Dato che il cloro è dannoso per i pesci e per i batteri, è necessario preparare sempre l'acqua con **Tetra Pond AquaSafe** prima di aggiungerla al laghetto ornamentale.

Tetra Pond AquaSafe neutralizza il cloro contenuto nell'acu del rubinetto e si lega ai metalli pesanti, tossici per la vita acquatica.

Anidride carbonica (CO₂):

l'anidride carbonica è fondamentale per garantire una corretta crescita delle piante.

Determinare i valori ideali di CO₂ servendosi dell'apposita tabella riportata a pagina 2.

Se i valori sono eccessivi, installare una pompa dell'aria.

*Usare i biocidi con cautela. Prima dell'uso leggere sempre l'etichetta e le informazioni sul prodotto.

Ulteriori informazioni: www.tetra.net

🇵🇹 Tiras Tetra Pond Test 7in1 - instruções

Cómo efetuar o teste

Mergulhe a tira de teste na água e agite-a 2 a 3 vezes. Sacuda para eliminar o excesso de líquido. Aguarde cerca de 60 segundos e compare os resultados do teste com a escala de cores.

Atenção: Não tocar nos campos de teste ou colocar a tira debaixo de água corrente!

Nitrito (NO₂⁻)/Nittrato (NO₃⁻):

Como parte do ciclo de azoto no lago ornamental, a matéria orgânica, como os restos de alimentos e os excrementos dos peixes, é decomposta. Este processo produz nitrito (NO₂⁻) e por último, nittrato (NO₃⁻).

Um teor de nitritos superior a 1 mg/l durante um período prolongado é prejudicial para os peixes e pode conduzir à perda de peixes. Um teor de nitratos superior a 50 mg/L pode ser nocivo para peixes sensíveis e favorecer o crescimento de algas.

Caso as concentrações de nitrito ou nittrato sejam demasiado elevadas, realize a mudança parcial (1/2 ou 1/3) da água. Prepare sempre a água do lago com **Tetra Pond AquaSafe** antes de adicionar água nova ao lago ornamental.

Dureza total (GH):

Os valores benéficos de GH situam-se entre 4 ° e 16 °dH. GH representa a concentração dos sais de cálcio e magnésio.

Se o nível de GH for demasiado elevado, adicione água da torneira ou água da chuva ao lago.

Se o valor de GH for demasiado baixo, efetue a mudança parcial da água com água da torneira com o valor de GH mais elevado. Prepare sempre a água do lago com **Tetra Pond AquaSafe**.

Dureza carbonatada (KH):

Os valores benéficos de KH situam-se entre 5 ° e 10 °dH.

Se o nível de KH for demasiado baixo, adicione **Tetra Pond WaterStabiliser** ao lago ornamental.

Caso o valor de KH seja demasiado alto, adicione água da torneira macia ou água da chuva ao lago. Prepare sempre a água do lago com **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

O valor de pH da água indica o teor de acidez ou basicidade da água. Um valor de pH entre 6.5 e 8.5 será tolerado por todas as espécies de peixes de lago. No entanto, o valor ideal de pH varia de espécie para espécie.

O forte crescimento das algas conduz com frequência a um valor elevado de pH. Neste caso, elimine as algas utilizando por exemplo, **Tetra Pond AlgoFin*** (tapete de algas) ou **Tetra Pond AlgoRem*** (água verde).

Se os valores de pH se afastarem do intervalo recomendado, é necessário reequilibrar os parâmetros da água com **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Cloro (Cl₂):

A água da torneira contém cloro. Visto ser prejudicial para os peixes e as bactérias, é importante tratar sempre a água com **Tetra Pond AquaSafe** antes de adicionar água nova da torneira ao lago ornamental.

Ao utilizar **Tetra Pond AquaSafe**, o cloro contido na água da torneira é neutralizado e os metais pesados tóxicos são aglutinados.

Dióxido de carbono (CO₂):

O dióxido de carbono é necessário para o bom desenvolvimento das plantas.

Determine o valor de CO₂ a partir da tabela de CO₂ da página 2.

Se o valor for demasiado elevado, utilize um bomba de ar.

*Utilize os biocidas com cuidado. Leia sempre o rótulo e a informação relativa ao produto antes de o utilizar.

Informação adicional: www.tetra.net

🇩🇪 Tetra Pond Test 7in1 Streifen - Gebrauchsanweisung

Der Testablauf

Tauchen Sie den Teststreifen in das Wasser und bewegen Sie ihn 2-3 Mal hin und her. Schütteln Sie die überschüssige Flüssigkeit ab. Warten Sie ca. 60 Sekunden und vergleichen Sie die Testfelder mit den Farbskalen.

Achtung: Testfelder nicht berühren und nicht unter fließendes Wasser halten!

Nitrite (NO₂⁻)/Nitrate (NO₃⁻):

Als Teil des Stickstoffkreislaufs in Ihrem Zierteich werden organische Substanzen wie z.B. Futterreste oder Fischkot abgebaut. Dadurch entsteht Nitrit (NO₂⁻) und letztendlich Nitrat (NO₃⁻).

Ein Nitritgehalt von über 1 mg/L über einen längeren Zeitraum ist schädlich für Ihre Fische und kann zu Fischverlusten führen. Ein Nitratgehalt, der 50 mg/L übersteigt, kann für empfindliche Fische schädlich sein und fördert zusätzlich das Algenwachstum.

Wenn der Nitrit- oder Nitratgehalt zu hoch ist, führen Sie einen Teilwasserwechsel (1/2 oder 1/3) durch. Bereiten Sie das Teichwasser immer mit **Tetra Pond AquaSafe** auf, bevor Sie neues Wasser in den Zierteich geben.

Gesamthärte (GH):

Günstige GH-Werte liegen zwischen 4 ° und 16 °dH. GH spiegelt den Gehalt von Calcium und Magnesiumsalzen wider.

Wenn der KH-Wert deutlich zu hoch ist, fügen Sie Ihrem Zierteich weiches Leitungswasser oder Regenwasser zu.

Wenn der GH-Wert zu niedrig ist, führen Sie einen Teilwasserwechsel mit Leitungswasser durch, welches einen höheren GH-Wert besitzt. Bereiten Sie das Teichwasser immer mit **Tetra Pond AquaSafe** auf.

Karbonathärte (KH):

Günstige KH-Werte liegen zwischen 5° und 10° dH.

Wenn der KH-Wert zu niedrig ist, geben Sie Ihrem Zierteich **Tetra Pond WaterStabiliser** zu.

Für den Fall, dass der KH-Wert deutlich zu hoch ist, fügen Sie dem Zierteich weiches Leitungswasser oder Regenwasser hinzu. Bereiten Sie das Teichwasser immer mit **Tetra Pond AquaSafe** auf.

pH:

Der pH-Wert des Wassers zeigt dessen Säure- oder Basengehalt an. Ein pH-Wert zwischen 6,5 und 8,5 wird von jeder Teichfischart vertragen. Ideale pH-Bereiche sind jedoch artenabhängig.

Starkes Algenwachstum führt sehr häufig zu einem hohen pH-Wert. Entfernen Sie in diesem Fall die Algen, indem Sie z.B. **Tetra Pond AlgoFin*** (Fadenalgen), oder **Tetra Pond AlgoRem*** (grünes Wasser) verwenden.

Wenn der pH-Wert vom empfohlenen Bereich abweicht, sollten die Wasserwerte mit **Tetra Pond WaterStabiliser** zurück ins Gleichgewicht gebracht werden.

Chlor (Cl₂):

Leitungswasser enthält Chlor. Da es für Fische und Bakterien schädlich ist, sollte das Wasser immer erst mit **Tetra Pond AquaSafe** aufbereitet werden, bevor neues Leitungswasser in den Zierteich gefüllt wird.

Durch die Verwendung von **Tetra Pond AquaSafe** wird das im Leitungswasser enthaltene Chlor neutralisiert und giftige Schwermetalle werden gebunden.

Kohlenstoffdioxid (CO₂):

Kohlenstoffdioxid wird benötigt, um ein gutes Pflanzenwachstum zu generieren.

Ermitteln Sie den CO₂-Wert aus der CO₂-Tabelle auf Seite 2.

Sollte der Wert zu hoch sein, verwenden Sie eine Luftpumpe.

*Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

Weitere Informationen: www.tetra.net

🇳🇱 Tetra Pond Test 7in1 strips - gebruiksaanwijzing

Testprocedure

Dompel de teststrip in het water en beweeg hem 2 à 3 keer heen en weer. Schud de overtollige vloeistof eraf. Wacht ongeveer 60 seconden en vergelijk de testvelden met de kleurenschaal.

Opgelet: Raak de testvelden niet aan en houd ze niet onder stromend water!

Nitriet (NO₂⁻) / Nitraat (NO₃⁻):

Als onderdeel van de stikstofkringloop in uw siervijver wordt organisch materiaal zoals voedselresten of visuitwerpselen afgebroken. Daarbij ontstaat (NO₂⁻) en vervolgens nitraat (NO₃⁻).

Een nitrietgehalte van meer dan 1 mg/l gedurende langere tijd is schadelijk voor uw vissen en kan leiden tot vissterfte. Een nitraatgehalte van meer dan 50 mg/l kan schadelijk zijn voor gevoelige vissen en bevordert bovendien de algengroei.

Als het nitriet- of nitraatgehalte te hoog is, ververs dan een deel (1/2 of 1/3) van het water. Behandel het vijverwater altijd met **Tetra Pond AquaSafe** voordat u nieuw water aan de siervijver toevoegt.

Totale hardheid (GH):

Goede GH-waarden liggen tussen 4 en 16°dH. De totale hardheid geeft het gehalte aan calcium- en magnesiumzouten weer.

Als de totale hardheid erg hoog is, voeg dan zacht leidingwater of regenwater toe aan uw siervijver.

Als de totale hardheid te laag is, vervang dan een deel van het vijverwater door leidingwater met een hogere GH-waarde.

Behandel het vijverwater altijd met **Tetra Pond AquaSafe**.

Carbonaathardheid (KH):

Goede KH-waarden liggen tussen 5 en 10°dH.

Als de carbonaathardheid te laag is, voeg dan **Tetra Pond WaterStabiliser** toe aan uw siervijver.

Als de carbonaathardheid erg hoog is, voeg dan zacht leidingwater of regenwater toe aan uw vijver. Behandel het vijverwater altijd met **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

De pH-waarde van het water geeft het gehalte aan zure of basische stoffen aan. Een pH-waarde tussen 6,5 en 8,5 is geschikt voor alle soorten vijvervissen. Het ideale pH-bereik verschilt echter per soort.

Sterke algengroei leidt vaak tot een hoge pH-waarde. Verwijder in dat geval de algen met bijv. **Tetra Pond AlgoFin*** (draadalgen) of **Tetra Pond AlgoRem*** (groen water).

Als de pH-waarde afwijkt van het aanbevolen bereik, moeten de waterwaarden weer in evenwicht worden gebracht met **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Chloor (Cl₂):

Leidingwater bevat chloor. Omdat dit schadelijk is voor vissen en bacteriën, moet nieuw leidingwater altijd worden behandeld met **Tetra Pond AquaSafe** voordat het aan de siervijver wordt toegevoegd.

Tetra Pond AquaSafe neutraliseert het chloor in het leidingwater en bindt giftige zware metalen.

Kooldioxide (CO₂):

Kooldioxide is nodig voor een goede plantengroei.

Lees de CO₂-waarde af in de CO₂-tabel op pagina 2.

Als de waarde te hoog is, gebruik dan een luchtpomp.

*Gebruik biociden veilig. Lees vóór gebruik eerst het etiket en de productinformatie.

Meer informatie: www.tetra.net

🇪🇸 Tiras Tetra Pond Test 7in1 - instrucciones

Cómo realizar la prueba

Introduzca una tira en el agua y muévala 2 o 3 veces. Elimine el exceso de líquido. Espere 60 segundos aproximadamente y compare los campos con la escala cromática.

Atención: ¡No toque los campos ni los ponga bajo agua corriente!

Nitrito (NO₂⁻)/Nittrato (NO₃⁻):

La degradación de las sustancias orgánicas que participan en el ciclo de nitrógeno del estanque ornamental, tales como excrementos de peces o restos de alimento, genera nitrito (NO₂⁻) y finalmente nitrato (NO₃⁻).

Las concentraciones de nitrito superiores a 1 mg/L durante periodos de tiempo prolongados resultan nocivas para sus peces y a la larga podrían provocar su muerte. Niveles de nittrato por encima de 50 mg/L pueden dañar los peces sensibles y además favorecer la proliferación de algas.

Cuando las concentraciones de nitrito o nittrato sean demasiado altas, realice un cambio de agua parcial (1/2 o 1/3). Acondicione siempre el agua con **Tetra Pond AquaSafe** antes de añadir nueva al estanque ornamental.

Dureza General (DG):

DK Tetra Pond Test 7in1-teststrimler – brugsvejledning

Fremgangsmåde

Stik teststrimlen ned i vandet, og bevæg den rundt 2-3 gange. Ryst overskydende vand af. Vent ca. 60 sekunder, og sammenlign derefter strimmelfelterne med farveskalaerne.

OBS: Testfelterne på strimlen må ikke berøres og må ikke holdes under rindende vand!

Nitrit (NO₂⁻)/nitrat (NO₃⁻):

Som en del af kvælstofkredsløbet i havedammen nedbrydes organisk materiale, som f.eks. rester og fiskekrementer. Det frembringer nitrit (NO₂⁻) og til sidst nitrat (NO₃⁻).

Et nitritindhold over 1 mg/l/1 længere perioder er skadeligt for dine fisk og kan medføre tab af fisk. Et nitratindhold over 50 mg/l kan være skadeligt for sarte fisk og desuden fremme algevekst.

Hvis nitrit- eller nitratkoncentrationen er for høj, skal der foretages et delvist vandskift (1/2 eller 1/3). Forbered altid vandet i havedammen med **Tetra Pond AquaSafe** inden tilsætning af nyt vand.

Total hårdhed (GH):

Idealværdien for GH er mellem 4° og 16 °dH. GH er koncentrationen af calcium- og magnesiumsalte.

Hvis GH-koncentrationen er meget høj, skal havedammen tilsættes blødt vandværksvand eller regnvand.

Hvis GH-koncentrationen er for lav, skal der foretages et delvist vandskift med vand fra hanen med en højere GH-værdi. Forbered altid vandet i havedammen med **Tetra Pond AquaSafe**.

Karbonathårdhed (KH):

Idealværdien for KH er mellem 5° og 10 °dH.

Hvis KH-koncentrationen er for lav, tilsættes vandet i havedammen **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Hvis KH-koncentrationen er meget høj, skal havedammen tilsættes blødt vandværksvand eller regnvand. Forbered altid vandet i havedammen med **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

pH-værdien viser, hvor surt eller basisk vandet er. Alle arter af havedamsfisk tåler en pH-værdi mellem 6,5 og 8,5. Den ideelle pH-værdi varierer dog afhængigt af arten.

Kraftig algevekst fører meget ofte til en høj pH-værdi. Hvis det sker, fjernes algerne med f.eks. **Tetra Pond AlgoFin*** (mod trådalger) eller **Tetra Pond AlgoRem*** (mod grønt vand).

Hvis pH-værdien afviger fra det anbefalede interval, bør vandværdierne bringes i balance igen med **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Klor (Cl₂):

Vand fra hanen indeholder klor. Fordi det er skadeligt for fisk og bakterier, bør vandet altid behandles med **Tetra Pond AquaSafe**, inden havedammen tilsættes nyt vand fra hanen.

Ved at bruge **Tetra Pond AquaSafe** neutraliseres klor i vand fra hanen, og giftige tungmetaller bindes effektivt af dette middel.

Kuldioxid (CO₂):

Kuldioxid er nødvendigt for god plantevækst.

Brug CO₂-tabellen på side 2 til at finde CO₂-værdien.

Brug en luftpumpe, hvis værdien er for høj.

*Biocider skal anvendes på forsvarlig vis. Læs altid mærkningen og produktoplysningerne for anvendelse.

Få mere at vide på: www.tetra.net

FIN Tetra Pond Test 7in1 testiliuskat – ohjeet

Näin testaus tapahtuu

Kastele testiliuska veteen ja liikuta sitä 2–3 kertaa. Ravista pois ylimääräinen neste. Odota n. 60 sekuntia ja vertaa testikenttiä väriasteikoihin.

Huomio: Älä koske testikenttiin tai pidä niitä juoksevan veden alla!

Nitriitti (NO₂⁻)/ Nitraatti (NO₃⁻):

Osana koristelumpei typikkietoa tyypeä sisältävä orgaaninen aines, kuten syömättä jäänyt ruoka tai kalojen uloste, hajoaa. Tästä syntyy nitriittejä (NO₂⁻) ja lopulta nitraatteja (NO₃⁻).

Jos nitriittipitoisuus on pidempään yli 1 mg/l, se on haitallista kaloille ja saattaa aiheuttaa kalojen kuoleman. Nitriitti yli 50 mg/l:n pitoisuksina on haitallista herkille kaloille ja lisäksi se edistää levien kasvua.

Jos nitriitti- tai nitraattipitoisuudet ovat liian korkeita, suorita osittainen (1/2 tai 1/3) vedenvaihto. Käsittele lammikkovesi aina **Tetra Pond AquaSafella** ennen uuden veden lisäämistä koristelumpeen.

Yleinen kovuus (GH):

Ihanteelliset GH-arvot ovat välillä 4 ja 16 °dH. GH edustaa kalsiumin ja magnesiumsuolojen pitoisuutta.

Jos GH-taso on huomattavan korkea, lisää koristelumpeesi pehmeää vesijohtovettä tai sadevettä.

Jos GH-taso on liian alhainen, suorita osittainen vedenvaihto vesijohtovedellä, jonka GH-arvo on suurempi. Käsittele lammikkovesi aina **Tetra Pond AquaSafella**.

Karbonaattikovuus (KH):

Ihanteelliset KH-arvot ovat välillä 5 ja 10 °dH.

Jos KH-taso on liian alhainen, lisää koristelumpeesi **Tetra Pond WaterStabiliseria**.

Jos KH-taso on huomattavan korkea, lisää pehmeää vesijohtovettä tai sadevettä lampeesi. Käsittele aina lammikkovesi **Tetra Pond AquaSafella**.

pH:

Veden pH-arvo ilmoittaa happo- tai emäspitoisuuden. Kun pH-arvo on välillä 6,5 ja 8,5, se on siedettävää kaikille lammen kalalajeille. Ihanteelliset pH-alueet ovat kuitenkin lajikohtaisia.

Voimakas levien kasvu johtaa usein korkeaan pH-arvoon. Poista tässä tapauksessa levät käyttämällä esim. **Tetra Pond AlgoFinii*** (kierteisniimat) tai **Tetra Pond AlgoRemiä*** (vihreä vesi).

Jos pH-arvo poikkeaa suositellusta alueesta, vesiarvot tulisi saattaa takaisin tasapainoon **Tetra Pond WaterStabiliserin** avulla.

Kloori (Cl₂):

Vesijohtovesi sisältää klooria. Koska se on haitallista kaloille ja bakteereille, vesi tulisi aina käsitellä **Tetra Pond AquaSafella** ennen uuden vesijohtoveden lisäämistä koristelumpeen.

Käyttämällä **Tetra Pond AquaSafea** vesijohtoveden sisältämä kloori neutraloidaan ja myrkylliset raskasmetallit sidotaan.

Hiilidioksid (CO₂):

Hiilidioksidia vaaditaan kasvien hyvään kasvuun.

Määrittele CO₂-arvo CO₂-taulukosta sivulta 2.

Jos arvo on liian suuri, käytä ilmapumppua.

*Käytä biosideja turvallisesti. Lue aina merkinnät ja valmistetiedot ennen käyttöä.

Lisätietoja: www.tetra.net

PL Paski Tetra Pond Test 7 w 1 — instrukcja

Sposób badania

Zanurz pasek testowy w wodzie i poruszaj nim 2–3 razy. Strząsaj nadmiar wody. Odczekaj około minuty i porównaj pola testowe ze wzornikiem kolorów.

Ostrożnie: nie dotykaj pola testowego ani nie wkładaj go pod strumień bieżącej wody!

Azotyny (NO₂⁻) / Azotany (NO₃⁻):

w ramach cyklu azotowego w oczku wodnym materia organiczna (na przykład niezjedzone resztki karmy czy odchody ryb) ulegają rozkładowi do azotynów (NO₂⁻), a one z kolei – do azotanów (NO₃⁻).

Azotyny w stężeniach przekraczających 1 mg/l przez dłuższy czas są szkodliwe dla ryb i mogą prowadzić do ich śmierci. Azotany w stężeniach przekraczających 50 mg/l są szkodliwe dla wrażliwych ryb i przyczyniają się do rozwoju glonów.

Jeśli stężenie azotynów lub azotanów jest zbyt wysokie, przeprowadź częściową (½ lub ⅔) podmianę wody. Zawsze uzdatniaj wodę środkiem **Tetra AquaSafe** przed dolaniem nowej wody do oczka wodnego.

Twardość ogólna (GH):

korzystne wartości twardości GH mieszczą się w przedziale od 4°dH do 16°dH. GH odnosi się do stężenia soli wapnia i magnezu w wodzie. Jeśli poziom twardości GH jest zbyt wysoki, dolej do oczka wodnego miękką wodę z kranu lub deszczówkę.

Jeśli poziom twardości GH jest zbyt niski, przeprowadź częściową podmianę wody na wodę z kranu o wyższej wartości GH. Zawsze uzdatniaj wodę w oczku wodnym środkiem **Tetra AquaSafe**.

Twardość węglanowa (KH):

korzystne wartości twardości KH wynoszą od 5° do 10°dH.

Jeśli poziom wartości KH jest zbyt niski, dolej do oczka wodnego środek **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Jeśli poziom twardości KH jest zbyt wysoki, dolej do oczka wodnego miękką wodę z kranu lub deszczówkę. Zawsze uzdatniaj wodę w oczku wodnym środkiem **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

wartość pH wody opisuje kwasowość lub stężenie bazowe. Wartość pH pomiędzy 6,5 a 8,5 jest tolerowana przez wszystkie gatunki ryb; jednak idealny zakres wartości pH to w przypadku każdego gatunku wartość indywidualna.

Nadmierna proliferacja glonów bardzo często prowadzi do podwyższonej wartości pH. W takim przypadku należy usunąć glony na przykład za pomocą środka **Tetra Pond AlgoFin*** (glony nitkowate) lub za pomocą **Tetra Pond AlgoRem*** (zielona woda).

Jeżeli wartość pH odbiega od zalecanego zakresu, należy przywrócić równowagę wody za pomocą środka **Tetra Pond WaterStabiliser**.

Chlor (Cl₂):

chlor znajduje się w wodzie z kranu. Ponieważ jest on szkodliwy dla ryb i bakterii, przed dolaniem nowej wody do oczka wodnego zawsze należy ją najpierw uzdatnić środkiem **Tetra Pond AquaSafe**.

Środek **Tetra Pond AquaSafe** neutralizuje chlor obecny w wodzie z kranu i wiąże metale ciężkie.

Dwutlenek węgla (CO₂):

dwutlenek węgla jest elementem niezbędnym dla prawidłowego rozwoju roślin.

Określ wartość CO₂ za pomocą tabeli CO₂ znajdującej się na stronie 2.

Jeśli wartość okaże się zbyt wysoka, zaleca się użycie pompy powietrza.

*Produktów biobójczych należy używać z zachowaniem środków ostrożności. Przed każdym użyciem należy przeczytać etykietę i informacje dotyczące produktu.

Więcej informacji na: www.tetra.net

CN Tetra Pond Test 7in1 试纸条 - 使用说明

检测方法

将试纸条浸入水中，晃动两、三下。甩掉多余的液体。静置约 60 秒，然后将检测部位与颜色标度进行对比。

注意：请勿触碰检测部位或将其置于流动的水中！

亚硝酸盐（NO₂⁻）/ 硝酸盐（NO₃⁻）：

作为观赏池含氮有机物中氮循环的一部分，例如剩饵和鱼的排泄物，在参与氮循环的过程中，会经过分解，生成亚硝酸盐（NO₂⁻），并最终被转化成硝酸盐（NO₃⁻）。

若亚硝酸盐浓度高于 1 毫克/升且持续时间较长：不利于鱼类生长，甚至会导致其死亡；若硝酸盐浓度高于 50 毫克/升：不利于敏感鱼类生长，并且会促进藻类滋生。

若亚硝酸盐或硝酸盐浓度过高，请更换部分池水（1/2 或 1/3）。如需向观赏池中添加新水，请提前使用 **Tetra Pond AquaSafe** 调节池中水质。

一般硬度（GH）：

GH 的理想值在 4 ° 到 16 °dH 之间。GH 代表钙盐和镁盐的浓度。

若 GH 水平过高，请向观赏池中添加经过软化的自来水或雨水。

若 GH 水平过低，请将部分池水更换成 GH 值更高的自来水。务必提前使用 **Tetra Pond AquaSafe** 调节池中水质。

碳酸盐硬度（KH）：

KH 的理想值在 5 ° 到 10 °dH 之间。

若 KH 水平过低，请向观赏池中添加 **Tetra Pond WaterStabiliser**。

若 KH 水平过高，请向池中添加经过软化的自来水或雨水。务必提前使用 **Tetra Pond AquaSafe** 调节池中水质。

酸碱度（PH）：

pH 值（水溶液）代表碱性强弱程度。适合鱼类生存的水质：pH 值在 6.5 到 8.5 之间。但鱼的种类不同，适宜的 pH 范围也会有所不同。

藻类生长旺盛往往会使 pH 值升高。遇到此类情况，请使用除藻产品，例如 **Tetra Pond AlgoFin***（丝状水藻）或 **Tetra Pond AlgoRem***（绿水），将藻类植物清理干净。

若 pH 值超出合理范围，需使用 **Tetra Pond WaterStabiliser** 调节水质，使其恢复到平衡状态。

氯（Cl₂）：

自来水中含氯，不利于鱼类和细菌生存，因此需使用 **Tetra Pond AquaSafe** 对水质进行处理，然后再向观赏池中添加新的自来水。

使用 **Tetra Pond AquaSafe** 可以中和掉自来水中的氯；其中的成分还可以与自来水中的有毒重金属相结合，形成化合物。

二氧化碳（CO₂）：

二氧化碳是促进植物健康生长的必要养料。

根据第 2 页列出的 CO₂ 表，确定 CO₂ 值。

若数值过高，请使用气泵进行调节。

*安全使用杀菌剂。使用前请务必阅读标签和产品信息。

更多信息：www.tetra.net

NO Tetra Pond Test 7in1 strips – instruksjoner

Slik utfører du testen

Dypp teststripsen i vannet, og dra den rundt i vannet to til tre ganger. Rist av vannet. Vent i rundt 60 sekunder, og sammenlign deretter testfeltene med skalaene.

Obs! Ikke ta på testfeltene, og ikke hold dem under rennende vann.

Nitritt (NO₂⁻) / nitrat (NO₃⁻):

Som en del av nitrogensyklusen i hagedammen vil organiske materialer, for eksempel matrester og fiskeavføring, brytes ned. I denne prosessen oppstår det nitritt (NO₂⁻) og til slutt nitrat (NO₃⁻).

Et nitritinnhold over 1 mg/l over lengre tid er skadelig for fisken og kan etter hvert føre til at fisken dør. Et nitratinnhold over 50 mg/l kan være skadelig for følsom fisk og fører dessuten til økt algevekst.

Hvis nitritt- eller nitratkonsentrasjonene blir for høye, må noe av vannet (1/2 eller 1/3) skiftes ut. Husk å forberede vannet i hagedammen med **Tetra Pond AquaSafe** for du tilfører nytt vann i hagedammen.

Totalhardhet (GH):

De ideelle GH-verdiene ligger mellom 4° og 16° dH. Vannets totalhardhet er et uttrykk for konsentrasjonen av kalsium- og magnesiumsalter.

Hvis GH-nivået er høyt, fyller du på med blott springvann eller regnvann i hagedammen.

Er GH-nivået for lavt, skifter du ut noe av vannet med springvann som har høyere GH-verdi. Husk å forberede vannet i hagedammen med **Tetra Pond AquaSafe**.

Karbonathardhet (KH):

De ideelle KH-verdiene ligger mellom 5° og 10° dH.

Hvis KH-nivået er for lavt, kan du tilsette **Tetra Pond WaterStabiliser** i hagedammen.

Hvis GH-nivået er høyt, fyller du på med blott springvann eller regnvann i hagedammen. Husk å forberede vannet i hagedammen med **Tetra Pond AquaSafe**.

pH:

Vannets pH-verdi angir konsentrasjonen av syre eller base i vannet. En pH-verdi mellom 6,5 og 8,5 tolereres av alle damfisker. Den ideelle pH-verdien vil imidlertid variere fra art til art.

Kraftig algevekst fører svært ofte til høy pH-verdi. I slike tilfeller bør du fjerne algene ved for eksempel å bruke **Tetra Pond AlgoFin*** (trådalger) eller **Tetra Pond AlgoRem*** (grønt vann).

Hvis pH-verdien ligger utenfor det anbefalte området, bør du bruke **Tetra Pond WaterStabiliser** for å balansere den.

Klor (Cl₂):

Springvann inneholder klor. Klor er skadelig for fisk og bakterier. Derfor bør du alltid behandle vannet med **Tetra Pond AquaSafe** før du tilsetter nytt springvann til hagedammen.

Tetra Pond AquaSafe nøytraliserer klore i springvannet og binder giftige tungmetaller.

Karbondioksid (CO₂):

Karbondioksid er nødvendig for god plantevekst.

Finn CO₂-innholdet med CO₂-tabellen på side 2.

Bruk en luftpumpe hvis verdien er for høy.

*Vær forsiktig når du bruker biocider. Les alltid etiketten og produktinformasjonen for bruk.

Mer informasjon: www.tetra.net

RUС Инструкции по использованию тестовых полосок Tetra Понд Тест 7 в 1

Порядок выполнения теста

Погрузите тестовую полоску в воду и проведите его 2–3 раза из стороны в сторону. Стряхните излишек воды. Подождите примерно 60 секунд и сопоставьте тестовые поля с цветовой шкалой.

Внимание! Не прикасайтесь к тестовым полям и не держите их под проточной водой!

Нитрит (NO₂⁻) / Нитрат (NO₃⁻)

В процессе азотного цикла органические материалы в декоративном пруду, такие как несъеденный корм или фекалии рыб, разлагаются. В результате этого вырабатывается нитрит (NO₂⁻), а затем нитрат (NO₃⁻).

Содержание нитрита более 1 мг/л в течение длительного периода времени вредно для рыб в водоеме и может привести к их гибели.

Содержание нитрата, превышающее 50 мг/л, может быть вредно для некоторых видов рыб, а также способствует росту водорослей. Если концентрация нитрита или нитрата слишком высока, выполните частичную замену воды (1/2 или 1/3). Перед добавлением новой воды всегда добавляйте в декоративный пруд средство **Tetra Понд АкваСейф**.

Общая жесткость (GH)

Оптимальные значения GH — в пределах между 4 и 16°dH. GH представляет собой уровень концентрации кальциевой и магниевой солей.

Если уровень GH слишком высокий, добавьте в ваш пруд мягкую водопроводную или дождевую воду.

Если уровень GH слишком низкий, выполните частичную замену воды на водопроводную с более высоким значением GH. Всегда обрабатывайте воду для пруда средством **Tetra Понд АкваСейф**.

Карбонатная жесткость (KH)

Оптимальные значения KH — в пределах между 5 и 10°dH.

Если уровень KH слишком низкий, добавьте в декоративный пруд средство **Tetra Понд УотерСтабилайзер**.

Если уровень KH повышен, добавьте в водоем мягкую водопроводную или дождевую воду. Всегда обрабатывайте прудовую воду средством **Tetra Понд АкваСейф**.

Уровень pH

Значение pH воды отражает кислотность или содержание щелочи. Значение pH в пределах от 6,5 до 8,5 допустимо для всех видов рыб, обитающих в пруду. Однако оптимальный диапазон значений уровня pH зависит от конкретного вида рыб.

Интенсивный рост водорослей очень часто приводит к повышению pH. В этом случае удалите водоросли, используя, например, средство **Tetra Понд АлгоФин*** (нейтрализует нитчатые водоросли) или **Tetra Понд АлгоРем*** (нейтрализует цветение воды).

Если значение pH отклоняется от рекомендуемого диапазона, следует сбалансировать показатели воды с помощью средства **Tetra Понд УотерСтабилайзер**.

Хлор (Cl₂)

Водопроводная вода содержит хлор. Поскольку он вреден для рыб и бактерий, перед добавлением новой водопроводной воды декоративный пруд следует всегда обрабатывать средством **Tetra Понд АкваСейф**.

При использовании средства **Tetra Понд АкваСейф** хлор, содержащийся в водопроводной воде хлор нейтрализуется, а токсичные тяжелые металлы связываются.

Углекислый газ (CO₂)

Углекислый газ необходим для хорошего роста растений.

Определите значение CO₂ по таблице CO₂ на странице 2.

Если значение слишком высокое, используйте компрессор.

*Соблюдайте меры предосторожности при использовании биоцидов. Перед использованием обязательно ознакомьтесь с инструкцией по применению и информацией на этикетке.

Дополнительная информация: www.tetra.net

CZ Proužky Tetra Pond Test 7in1 – návod

Jak test provádět

Ponořte testovací proužek do vody a 2× až 3× jím pohněte. Přebertečnou vodu setřepete. Asi po 60 sekundách porovnejte jednotlivé části testovacího proužku s barevnou škálou.

Pozor: Nedotýkejte se testovacích polí a nedržte je pod tekoucí vodou!

Dusiťany (NO₂⁻) / dusičnany (NO₃⁻):

V rámci koloběhu dusíku v okrasném jezírku dochází k rozkladu organických látek, jako je nesnědené krmivo nebo rybí výkaly. Tím vznikají dusitany (NO₂⁻) a nakonec dusičnany (NO₃⁻).

Obsah dusitanů vyšší než 1 mg/l po delší dobu je pro ryby škodlivý a může vést k jejich úhynu. Obsah dusič